

# NIDAUER ANZEIGER

DER OFFIZIELLE

**Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden Aegerten, Bellmund, Brügg, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Ipsach, Jens, Ligerz, Merzligen, Mörigen, Nidau, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen, Twann-Tüscherz, Walperswil**



## Aegerten

### Neuer Anlauf zur Schulraumplanung

Siehe Inserat unter Studen.



## Bellmund

### Öffentliche Mitwirkungsaufgabe

#### Neufassung Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi

Der Gemeinderat Bellmund bringt gestützt auf Art. 58 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Neufassung der Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe. Die Überbauungsordnung ist überkommunal und betrifft die drei Gemeinden Ipsach, Sutz-Lattrigen und Bellmund. Die öffentlichen Mitwirkungen finden zeitgleich in allen Gemeinden statt.

Die Neufassung der Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi liegt 30 Tage, vom 2. Februar 2024 bis und mit 4. März 2024 in der Gemeindeverwaltung auf.

Die Unterlagen zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe der Neufassung Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi können auch im Internet unter [www.bellmund.ch](http://www.bellmund.ch) eingesehen werden.

Während der Auflagefrist kann jedermann schriftlich und begründet Einwendungen erheben und Anregungen unterbreiten. Die Eingaben sind an die Gemeindeverwaltung Bellmund, Hohlenweg 3, 2564 Bellmund zu richten.

Gemeinderat Bellmund

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** Simone Moser, Kirchgasse 28, 8001 Zürich, v.d. Nik Liechti, dipl. Arch. ETH SIA, GLS Architekten AG, Zentralstrasse 115, 2501 Biel

**Projektverfasserin:** GLS Architekten AG, Zentralstrasse 115, 2501 Biel

**Bauvorhaben:** Abbruch bestehendes Einfamilienhaus; Neubau Einfamilienhaus

**Standort:** Hohlenweg 10, 2564 Bellmund; Parzelle Nr. 619; Koordinaten: 2°58'115 / 1°21'313; Wohnzone 2a (W2a)

**Hinweis:** Wärmeentzug mittels Erdwärmesonde

**Auflage- und Einsprachefrist:** 4. März 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Bellmund, Hohlenweg 3, 2564 Bellmund

**Elektronische Auflage:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20492>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile im Gelände verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne



## Brügg

### Abfallreglement und Abfallverordnung

Die Stimmberechtigten haben anlässlich der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2023 das neue Abfallreglement mit Inkraftsetzung per 1. Januar 2024 genehmigt. Der Gemeinderat hat anschliessend an seiner Sitzung vom 22. Januar 2024 die dazugehörige Abfallverordnung mit Inkraftsetzung per 1. Januar 2024 beschlossen. Mit der genehmigten Totalrevision wird u.a. neu eine mengenabhängige Gebühr für Grünabfälle erhoben.

Der Gemeinderat

Brügg, im Februar 2024

### Bau- und Gewässerschutzpublikation

**Gesuchsteller:** Gertrud und Ernst Bühler, Orpundstrasse 27a, 2555 Brügg

**Projektverfasser:** Atelier Marcel Hegg GmbH, Marcel Hegg, Rüschrstrasse 17, 2502 Biel

**Bauvorhaben:** Einbau einer Wohnung in den bestehenden Schopf, Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, Neubau Autounterstand

**Standort/Parzelle:** Orpundstrasse 27d, Brügg, Parz. Nr. 1987

**Nutzungszone:** Dorfzone

**Schutzzone:** Ortsbildschutzgebiet, üB

**Vorgesehene Gewässerschutzmassnahme:** Anschluss an die Gemeindekanalisation und ARA

**Beanspruchte Ausnahmen:** Unterschreitung des Zonenabstandes Art. 151 GBR

**Einsprachefrist:** bis und mit 01. März 2024

**Auflageort und Einsprache stelle:** Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten und aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brügg, im Januar 2024

Bauverwaltung Brügg



## Epsach

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** Einwohnergemeinde Epsach, Schulweg 1, 3272 Epsach

**Projekt:** Aeschbacher & Partner AG, Alexander-Schöni-Strasse 43, 2501 Biel-Bienne

**Bauvorhaben:** Neue Knotengestaltung Kreuzung Frenschenbergstrasse, Kirchweg, Dorfstrasse. Die bestehende Verkehrsinsel wird entfernt und der Kandelaber verschoben.

**Standort:** Kreuzung Frenschenbergstrasse, Kirchweg, Dorfstrasse, Parzelle Nr. 888, UeO Nr. 3, «Chalberweid», Hauptverkehrsstrasse (HVS)

**Auflage- und Einsprachefrist:** 26. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Epsach, 3272 Epsach oder einsehbar im eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungstatthalteramt Seeland



## Ipsach

### Öffentliche Mitwirkungsaufgabe

#### Neufassung Überbauungsordnung «Gewerbegebiet Herdi»

Der Gemeinderat Ipsach bringt gestützt auf Art. 58 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Neufassung der Überbauungsordnung «Gewerbegebiet Herdi» zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe. Die Überbauungsordnung ist überkommunal und betrifft die drei Gemeinden Ipsach, Sutz-Lattrigen und Bellmund. Die öffentlichen Mitwirkungen finden zeitgleich in allen Gemeinden statt. Die Neufassung der Überbauungsordnung «Gewerbegebiet Herdi» liegt 30 Tage, vom

2. Februar bis und mit 4. März 2024 in der Gemeindeverwaltung Ipsach auf. Die Unterlagen zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe der Neufassung Überbauungsordnung «Gewerbegebiet Herdi» können auch im Internet unter [www.ipsach.ch](http://www.ipsach.ch) eingesehen werden.

Während der Auflagefrist kann jedermann schriftlich und begründet Einwendungen erheben und Anregungen unterbreiten. Die Eingaben sind an die Einwohnergemeinde Ipsach zu richten.

2563 Ipsach, 01.02.2024

Der Gemeinderat

### Abwasserentsorgungsverordnung Änderung gültig ab Januar 2024

Der Gemeinderat ist für die Einführung, die Änderung und die Aufhebung von Verordnungen zuständig. Jede Änderung in einer Verordnung muss im Nidauer Anzeiger vorgängig publiziert werden. Im Nidauer Anzeiger vom 07. Dezember 2023 war die Änderung in der Abwasserentsorgungsverordnung auf den 01. Januar 2024 publiziert worden. Es handelt sich bei der Änderung um den Gebührenansatz für die einmaligen Anschlussgebühren pro m<sup>2</sup> zonengewichtete Geschossfläche (ZGF). Der Gebührenansatz ist von bisher CHF 22.35 pro m<sup>2</sup> ZGF auf neu CHF 25.30 pro m<sup>2</sup> ZGF erhöht worden. Der Gebührenansatz wurde aufgrund der Erhöhung des Baukostenindex «Berner Index der Wohnbaukosten» um 15.7 Punkte seit 2013 angepasst. Auf Empfehlung des Kantons wird zudem auf den Baupreisindex «Espace Mittelland», Baugewerbe Total, gewechselt, weil der «Berner Index der Wohnbaukosten» nicht mehr nachgeführt wird. Die Beschwerdefrist von 30 Tagen ist abgelaufen (von Freitag 08.12.2023 bis Montag 08.01.2024). Es wurde keine Beschwerde gegen die Änderung eingereicht. Die Änderung ist somit gültig.

**Kontaktstelle**

Präsidialabteilung  
Markus Becker  
Geschäftsleiter Gemeinde  
Tel direkt 032 333 78 00  
[markus.becker@ipsach.ch](mailto:markus.becker@ipsach.ch)

### Einschreibung für den Kindergarten Schuljahr 2024/2025

Für das Schuljahr 2024/2025 werden in Ipsach folgende Kinder in den Kindergarten aufgenommen:

– Kinder, geboren zwischen 1. August 2019 und 31. Juli 2020.

– Kinder, bei welchen der Kindergartenbeitrag vor einem Jahr zurückgestellt wurde.

**Die Einschreibung für den Kindergarten erfolgt auf schriftlichem Weg.**

Erziehungsberechtigte, deren Kinder das Alter für den Kindergartenbesuch erreichen, werden durch das Schulsekretariat angeschrieben. Sie werden gebeten, ihre Kinder bis spätestens 23. Februar 2024 anzumelden.

Erziehungsberechtigte, die keine Anmeldeunterlagen erhalten und ein kindergartenpflichtiges

Kind haben, werden gebeten, sich umgehend mit dem Schulsekretariat Ipsach (Tel. 032 333 78 00) in Verbindung zu setzen.

**Kontaktstelle**

Schulleitung  
Ursula von Niederhäusern  
Tel direkt 032 333 78 81  
[schulleitung@ipsach.ch](mailto:schulleitung@ipsach.ch)

### Björn Utiger neuer Leiter Werkhof

Heute übernimmt Björn Utiger die Leitung im Werkhof von Beat Rahmen. Er arbeitet seit 2009 im Werkhof und war seit 2016 der stellvertretende Leiter. Neben der langjährigen Berufserfahrung hat er im 2022 als Vorbereitung für die Übernahme der Leitung an einem ganzjährigen Lehrgang für Mitarbeitende im Werkhof teilgenommen und sich dadurch zusätzliches Fachwissen angeeignet. Er verfügt über sehr gute Voraussetzungen für seine neue Funktion. Beat Rahmen arbeitet seit 1992 im Werkhof und übergibt ein Jahr vor seiner Pensionierung die Leitung. Er steht seinem Nachfolger während dieser Zeit noch mit Rat und Tat zur Seite. Der Gemeinderat wünscht Björn Utiger viel Erfolg in seiner neuen Funktion und Beat Rahmen ein gutes letztes Arbeitsjahr. In der März-Ausgabe des Mitteilungsblatts wird noch ein Bericht zu diesem Wechsel erscheinen.

**Kontaktperson**

Präsidialabteilung  
Markus Becker  
Geschäftsleiter Gemeinde  
Direktwahl 032 333 78 00  
[markus.becker@ipsach.ch](mailto:markus.becker@ipsach.ch)



## Ligerz

### Öffentliche Planaufgabe

#### Teilrevision der Ortsplanung Ligerz

Der Gemeinderat Ligerz bringt gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Teilrevision der Ortsplanung (Anpassung Baureglement an die BMBV, Zonenplan Gewässerraum) zur öffentlichen Auflage.

Die Akten liegen vom 1.2.2024 bis und mit 15.3.2024 in der Gemeindeverwaltung Ligerz öffentlich auf. Die Unterlagen können auch auf unserer Homepage [www.ligerz.ch](http://www.ligerz.ch) eingesehen werden. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Ligerz einzureichen.

Ligerz, den 29. Januar 2024

Der Gemeinderat



## Möriegen

### Baupublikation

**Gesuchsteller:** GG Tschannen, Simon und Therese Tschannen, Oberdorfstrasse 27, 2572 Möriegen

**Projektverfasser:** GG Tschannen, Simon und Therese Tschannen, Oberdorfstrasse 27, 2572 Möriegen

**Bauvorhaben:** Abbruch bestehende 4 Polyester Futterhochsilos, Teilabbruch Stützmauer, Neubau 4 Polyester – Futterhochsilos, Teilerneuerung Stützmauer

**Standort/Parzelle:** Oberdorfstrasse 27 / Parzelle Nr. 469

**Nutzungszone:** Landwirtschaftszone

**Vorgesehene Gewässerschutz-Massnahme:** Ableiten des Silowassers in die Güllengrube

**Auflageort und Einsprache stelle:** Gemeindeverwaltung Möriegen

Das Baugesuch kann ausserdem online unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20754>

**Auflage- und Einsprachefrist bis:** und mit 3. März 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und

vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Täuffelen, 29. Januar 2024**  
**Gemeindeverwaltung Mörgen**



## Nidau

### Gemeinderatsbeschlüsse vom 23. Januar 2024

**Energiestadt – Jahresprogramm und Jahresziele 2024**

Für das Jahr 2024 hat der Gemeinderat die neuen Jahresziele, das Jahresprogramm und die Fördertatbestände genehmigt.

#### Förderprogramm

Die Fördertatbestände und die Beitragshöhen bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert. Anpassungen erfolgen lediglich bei den Fristen. Ausgebuchte Installationsfirmen und lange Lieferfristen haben zur Folge, dass Heizungssanierung oder die Montage einer Photovoltaikanlage derzeit viel Zeit in Anspruch nehmen. Die Beitragsfrist wird aus diesem Grund bei allen Fördertatbeständen von einem auf zwei Jahre erhöht. Die Laufzeit von Gesamtanierungen betragen weiterhin drei Jahre ab Zusicherungstermin.

#### Jahresziele

##### 1. Verabschiedung Gebäudestandard Energie Schweiz

Der Gemeinderat hat anlässlich der Immobilienstrategie beschlossen, dass sich die Stadt Nidau bei der Planung von Neubauten oder Sanierungen an dem Merkblatt SIA 2040 SIA-Effizienzpfad Energie und der SIA Norm 112/1 Nachhaltiges Bauen – Hochbau orientiert. Zur weiteren Konkretisierung soll in Zukunft der Gebäudestandard von Energie Schweiz angewendet werden. Die Anwendung des Gebäudestandards leistet einen Beitrag zur verstärkten Umsetzung von Massnahmen in den Bereichen Energieeffizienz und erneuerbare Energien, zum gesunden Innenraumklima sowie zur Bauökologie und definiert dazu klare Vorgaben. Die Vorgaben sind auf Standards und Label abgestützt, die im Bauwesen etabliert und verbreitet sind. Die Weichenstellung in Richtung 2000-Watt-Gesellschaft soll vorbereitet werden. Der Gebäudestandard richtet sich als Leitlinie an Bauherrschaften von öffentlichen und durch die Öffentlichkeit unterstützte Bauten. Energiestädte beschliessen diesen als behördenverbindliches Instrument für ihre kommunalen Bauten. Dem Gemeinderat soll dafür im Jahr 2024 ein Geschäft zur Genehmigung des Gebäudestandards vorgelegt werden. Das Projekt ist dem Bereich Hochbau angesiedelt.

##### 2. Erstellung Energie- und Klimaleitbild

Das Energie- und Klimaleitbild dient als Grundlage für das energie- und klimapolitische Handeln auf kommunaler Ebene in der Gemeinde Nidau. Es ist die Konkretisierung auf die Bereiche Energie- und Ressourcennutzung sowie Klima und dient als Grundlage für die Festlegung der Ziele für die kommende Energiestadt Re-Zertifizierungsperiode. Dem Gemeinderat soll dafür im Jahr 2024 ein Geschäft zur Genehmigung des Leitbilds vorgelegt werden. Das Projekt ist dem Bereich Tiefbau und Umwelt angesiedelt.

##### 3. Energie Monitoring

Die Bevölkerung der Stadt Nidau hat im Jahr 2012 den Nachhaltigkeitsartikel in der Stadtordnung mit 72 Prozent JA-Stimmen angenommen. Dieser Artikel 2a beinhaltet die Zielsetzungen «2000-Watt-Gesellschaft und eine Tonne CO<sub>2</sub>-Ausstoss pro Einwohnerin und Einwohner bis 2050». Im Jahr 2020 wurde durch den früheren Energiestadtberater Antonio Bauen ein umfassendes Energieporträt der Stadt Nidau erstellt. Die Energiestadt Nidau will nun im Sinn einer Erfolgskontrolle die Entwicklung des Energiebedarfs (Wärme und Strom) sowie den Übergang von fossilen zu erneuerbaren Energieträgern erfassen und dokumentieren. Dafür soll im Jahr 2024 ein Monitoring aufgebaut werden. Das Projekt ist dem Bereich Tiefbau und Umwelt angesiedelt.

##### Machbarkeitsstudie Revitalisierung Seeufer Nidau – Projektierungskredit

Das Seeufer von Nidau wird von der Öffentlichkeit als Erholungs- und Freizeitraum genutzt. Besonders während der Sommermonate verbringen viele Menschen ihre Freizeit am See. Die Gestaltung des Seeufers ist seit mehreren Jahrzehnten praktisch unverändert. Ebenso wurde am baulichen Zustand der Uferbefestigung mit einzelnen kleineren Ausnahmen nichts geändert. Das Mauerwerk beim Spychigerhäfeli weist Risse auf und ist teilweise instabil. Die Ufermauer bei der Seematte und beim Strandbad weist mehrere Löcher auf und ist an verschiedenen Stellen unterspült. Im Rahmen einer Machbarkeitsstudie sollen mögliche Massnahmen und Varianten zur ökologischen und gestalterischen Aufwertung des Seeufers entwickelt werden. Die Gesamtkosten in der Höhe von 69 000 Franken für die Erstellung der Machbarkeitsstudie werden vollumfänglich durch den Renaturierungsfonds des Kantons Bern übernommen.

**Stadt Nidau, Gemeinderat**

### Baupublikation

**Gemeinde-Nr.:** BG-Nr. 20'960 / eBau-Nr. 180059 / 2024-476

**Bauherrschaft:** Erben-Gemeinschaft des Schmitz-Köhli Paul, p.A. Adrian Schmitz, Paganweg 10, 2560 Nidau

**Projektverfasser:** B. Müller's Architekten AG, Ivano Guidi, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach

**Bauvorhaben:** Umnutzung der Gewerbefläche im Erdgeschoss zu einer Loft-Wohnung, Einbau neue Küche und Dusche, Ersatz eines Fensters durch eine Eingangstüre

**Standort:** Unterer Kanalweg 23

**Parzelle-Nr.:** 479

**Nutzungszone:** Bauzone 2 (TGO weiteres Stadtgebiet) innerhalb des Perimeters des Uferschutzplanes Nidau-Büren-Kanal

**ZPP / UeO:** Uferschutzplan Nidau-Büren-Kanal

**Inventar:** erhaltenswerte Liegenschaft

**Auflagestelle:** Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Infrastruktur, Bau und Raumplanung, Schulgasse 2, 2560 Nidau

**Auflage-/Einsprachefrist:** 1. Februar 2024 bis und mit 4. März 2023

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Auf das Stellen von Profilen nach Art. 16 Abs. 3 BewD wird verzichtet.

Einsprachen und Rechtsverwendungen ebenfalls allfällige Begehren auf Lastenausgleich sind der Auflagestelle schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

#### Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften **zulasten eines Nachbars** eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Aufgelegte Dossiers der Stadt Nidau können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

**Nidau, 30. Januar 2024**

**Stadt Nidau, Bau und Raumplanung**



## Orpund

### Tagesschulverordnung; Anpassung

Der Gemeinderat hat am 22. Januar 2024 die Anpassung der Tagesschulverordnung vorgenommen. Die Änderungen betreffen Kostenanpassungen für das Mittagessen und treten per 1. August 2024 in Kraft.

**Orpund, 1. Februar 2024**  
**Gemeinderat Orpund**

### Protokoll der Gemeindeversammlung vom 22. November 2023; Genehmigung

Gestützt auf Art. 28 des Reglements über Abstimmungen und Wahlen lag das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 22. November 2023 während 20 Tagen in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Während der Auflagefrist sind keine Einsprachen eingegangen. Der Gemeinderat hat das Protokoll an seiner Sitzung vom 22. Januar 2024 genehmigt.

**Gemeinderat Orpund**



## Port

### Einschreibung für den Kindergarten, Schuljahr 2024/2025

Für das Schuljahr 2024/2025 sind in Port folgende Kinder verpflichtet, den Kindergarten zu besuchen:

- Kinder, geboren zwischen dem **1. August 2019 und 31. Juli 2020**
- Kinder, welche im letzten Jahr für ein Jahr zurückgestellt und auf den Kindergartenbesuch verzichtet haben.

Erziehungsberechtigte, deren Kinder das Alter für den Kindergarten erreichen, werden durch das Schulsekretariat angeschrieben und erhalten das Einschreibeformular sowie weitere Informationen zugestellt. Die Anmeldung für den Kindergarten findet am **Mittwoch, 21. Februar 2024** in der **Aula der Primarschule Port** statt. Erziehungsberechtigte, die bis am 12. Februar

2024 keine Anmeldeunterlagen erhalten und ein kindergartenpflichtiges Kind haben, werden gebeten, sich mit dem Schulsekretariat der Gemeindeverwaltung Port (Tel. 032 332 99 83) in Verbindung zu setzen.

Erziehungsberechtigte, deren Kinder gegenwärtig keinen Kindergarten in Port besuchen, werden gebeten, sich mit dem Schulsekretariat der Gemeindeverwaltung Port (Tel. 032 332 99 83) in Verbindung zu setzen.

**Port, im Januar 2024**  
**Schulsekretariat Port**

### Urnenabstimmung vom 3. März 2024

Der Gemeinderat Port bringt gestützt auf Art. 26 der Gemeindeordnung und Art. 47 des Reglements über die Abstimmungen und Wahlen zur Kenntnis, dass für den Abstimmungssonntag vom 3. März 2024 folgende Gemeinde-Urnenabstimmung angeordnet wird:

– Investitionskredit über Fr. 2'100'000.– für die Erneuerung der Werkleitungen und Strassenanierung Bellevueweg bis Waldrain  
Die Botschaft und der Stimmzettel werden den Stimmberechtigten durch die Post zugestellt.

#### Stimmabgabe

Die Stimmabgabe kann brieflich oder an der Urne erfolgen. Stellvertretung ist nicht gestattet. Das Abstimmungslokal befindet sich im Gemeindehaus und ist am Sonntag, 3. März 2024 von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Das Zustellcouvert ist gleichzeitig ein zu frankierendes Rückantwortcouvert für die briefliche Stimmabgabe. Das Antwortcouvert muss der Post so übergeben werden, dass dieses spätestens am Freitag, 1. März 2024 bei der Post abgeholt werden kann. Die briefliche Stimmabgabe am Briefkasten der Gemeindeverwaltung ist bis Sonntag, 3. März 2024, 10.00 Uhr möglich.

#### Stimmberechtigung

Stimmberechtigt in Gemeindeangelegenheiten sind alle Personen, die in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt sind und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Port wohnhaft sind (Art. 23 Abs. 2 Gemeindeordnung).

Die Stimmberechtigten, die im Stimmregister eingetragen sind, jedoch keinen Stimmrechtsausweis erhalten oder diesen verloren haben, können bei der Gemeindeverwaltung bis Freitag, 1. März 2024, 11.30 Uhr, ein Duplikat verlangen (Art. 35 Abs. 3 Reglement über Abstimmungen und Wahlen).

#### Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen die Urnenabstimmung sind gemäss Art. 83 des Reglements über Abstimmungen und Wahlen innert 30 Tagen beim Regierungstatthalteramt Biel einzureichen.

Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen.

**Port, im Februar 2024**  
**Der Gemeinderat**

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** Swisscom (Schweiz) AG, Wireless Access, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern und Sunrise GmbH, Thurgauerstrasse 101B, 8152 Opfikon vertreten durch Swisscom (Schweiz) AG, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern

**Projektverfasserin:** Calex AG, Tannackerstrasse 7, 3073 Gümligen

**Bauvorhaben:** Abruch bestehende Mobilfunkanlage und Neubau Provisorium (aufgrund Umbau Mehrzweckhalle) einer Mobilfunkanlage für Swisscom (Schweiz) AG und Sunrise GmbH, teilweise mit Mobilfunkstandard 5G.

**Standort:** Allmendstrasse 23, Port 2562, Parzelle Nr. 244, Koordinaten: 2'585'748 / 1'218'588, Zone: Zone für Sport- und Freizeitanlagen

**Hinweise:** Gewässerschutzbereich üB

**Auflage- und Einsprachefrist:** 26. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeinde Port, Lohngasse 12, 2562 Port

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20822>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile im Gelände verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

### Baupublikation

**Buherrschaft/Projektverfasser:** Format 12 AG, Bruno Gluch, Sägeweg 28, 3283 Kallnach

**Bauvorhaben:** Aufstellen eines unbeleuchteten Plakatträgers für Eigen- und Fremdwerbung

**Standort / Parzelle/ Koordinaten:** Moosgasse 16 – Allmendstrasse, Port, Parzelle 657, 2'585'815 / 1'218'562

**Nutzungszone:** Mischzone M3

**Gewässerschutz:** üB

**Auflage- und Einsprachefrist:** bis und mit 26. Februar 2024

**Auflageort und Einsprachestelle:** Bauverwaltung Port, Lohngasse 12, 2562 Port, online Einsicht



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet, im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**19. Januar 2024**

**Bauverwaltung Port**



## Safnern

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** HolzEnergie Safnern AG, Walter Bratschi, Talstrasse 5, 2553 Safnern

**Projektverfasserin:** a energie ag, Mischa Fontana, Lysstrasse 5, 3054 Schüpfen

**Bauvorhaben: Etappe 3 Süd:** Tiefbau im offenen Graben und im grabenlosen Verfahren für Fernwärmeleitungen.

**Standort/Parzelle/Nutzungszone/Koordinaten:** Safnern; Talstrasse, Schaumberg, Alpenstrasse, Paul Jenni-Strasse, Kirchweg, Weyerweg und Alpenstrasse 8, Talstrasse 14; Parzellen Nrn. 22, 29, 31, 32, 102, 103; 48, 188; öffentlicher Verkehrsraum, Wohnzone W2, Dorfzone D, Bauernhofzone BH, Überbauungsordnung UeO Dorf-kern, Zone für öffentliche Nutzung ZOEN B Zivilschutzanlage, Quartierpark Schoumberg, Quartierplatz Schoumberg; Koordinaten 2'591'096 / 1'222'275; 2'591'093 / 1'222'235; 2'590'894 / 1'221'973; 2'591'154 / 1'222'111; 2'591'033 / 1'222'044; 2'591'121 / 1'222'130; 2'591'006 / 1'222'110; 2'591'137 / 1'222'318

**Hinweise:** Bauten und Anlagen am/im Gewässer nach Art. 48 WBG, Bauten und Anlagen im Gewässerraum nach Art. 41c Abs. 1 GSchV, Naturgefahren mittlere Gefährdung blau, Gewässerschutzzone-reich üB

**Auflage- und Einsprachefrist:** bis und mit 4. März 2024

**Auflagestelle:** Einwohnergemeinde Safnern, Kirchweg 8, 2553 Safnern

**Elektronische Auflage:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/165436>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6 Postfach 304, 2560 Nidau einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**



## Scheuren

### Schule 2556

### Kindergarten und Primarschule Scheuren / Schwadernau

**Anmeldung für den Kindergarten 2024/25**

Alle Kinder, welche zwischen dem **1. August 2019 und dem 31. Juli 2020** geboren sind, werden im August 2024 schulpflichtig und treten in den Kindergarten ein.

Die Anmeldung erfolgt auf schriftlichem Weg. Die betroffenen Eltern erhalten die nötigen Unterlagen per Briefpost. Die Anmeldefrist dauert bis am 16. Februar 2024.

Eltern, die bis am 19. Januar 2024 irrträglich

keine Unterlagen erhalten haben, werden gebeten mit der Schulleitung / dem Schulsekretariat Kontakt aufzunehmen. (079 331 39 35, schulleitung@schule2556.ch / schulsekretariat@schule2556.ch)

**Schulkommission der Schule 2556**



## Schwadernau

Schule 2556

Kindergarten und Primarschule Scheuren / Schwadernau

**Anmeldung für den Kindergarten 2024/25**

Alle Kinder, welche zwischen dem **1. August 2019 und dem 31. Juli 2020** geboren sind, werden im August 2024 schulpflichtig und treten in den Kindergarten ein.

Die Anmeldung erfolgt auf schriftlichem Weg. Die betroffenen Eltern erhalten die nötigen Unterlagen per Briefpost. Die Anmeldefrist dauert bis am 16. Februar 2024.

Eltern, die bis am 19. Januar 2024 irrtümlich keine Unterlagen erhalten haben, werden gebeten mit der Schulleitung / dem Schulsekretariat Kontakt aufzunehmen. (079 331 39 35, schulleitung@schule2556.ch / schulsekretariat@schule2556.ch)

**Schulkommission der Schule 2556**



## Studen

Neuer Anlauf zur Schulraumplanung

Nachdem die Schulraumplanung inkl. Dreifachhalle im letzten Sommer bei den Stimmberechtigten bachab geschickt wurde, trafen sich die Gemeinderäte und Gemeindeglieder aus Studen und Aegerten am 24. Januar 2024 zur Startsitzung für die Wiederaufnahme der Arbeiten. Dabei wurden die zu bearbeitenden Problemkreise zusammengetragen, Lösungs- und Vorgehensansätze diskutiert und die Fehler aus der ersten Planung reflektiert.

Der neue Studener Gemeindepräsident, Heinz Lanz, möchte in einer ersten Phase den bereits ermittelten Raumbedarf überprüfen. Wichtig ist ihm dabei, dass das Optimierungspotential im täglichen Betrieb vollständig ausgeschöpft wird. Falls sich Optimierungsmassnahmen aus pädagogischen oder anderen Gründen nicht umsetzen lassen, möchte er diese verstehen, damit sie auch kommuniziert werden können. Heinz Lanz nimmt die Projektleitung selber in die Hand. Er wird die Inputs bündeln, die nötigen Abklärungen treffen und die Resultate in einem Vorgehenskonzept zusammenfassen. Mit seinem beruflichen Hintergrund als Immobilienökonom kann H. Lanz die strategische Bauplanung zielgerichtet vorantreiben.

Bis zu den Sommerferien sollen die nötigen Abklärungen getroffen sein, damit die weiteren Schritte skizziert werden können.

**Gemeinderat Studen**



## Sutz-Lattringen

Öffentliche Mitwirkungsaufgabe

**Neufassung Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi**

Der Gemeinderat Sutz-Lattringen bringt gestützt auf Art. 58 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Neufassung der Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe. Die Überbauungsordnung ist überkommunal und betrifft die drei Gemeinden Ipsach, Bellmund und Sutz-Lattringen. Die öffentlichen Mitwirkungen finden zeitgleich in allen Gemeinden statt.

Die Neufassung der Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi liegt 30 Tage, vom 2. Februar 2024 bis und mit 4. März 2024, in der Gemeindeverwaltung auf. Die Unterlagen zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe der Neufassung Überbauungsordnung Gewerbegebiet Herdi können auch im Internet unter [www.sutz-lattringen/aktuelles](http://www.sutz-lattringen/aktuelles) eingesehen werden.

Während der Auflagefrist kann jedermann schriftlich und begründet Einwendungen erheben und Anregungen unterbreiten. Die Eingaben sind an die Gemeindeverwaltung Sutz-Lattringen, Poststrasse 21, 2572 Sutz-Lattringen, zu richten.

**Sutz-Lattringen, 29. Januar 2024**

**Einwohnergemeinde Sutz-Lattringen Gemeinderat**



## Täuffelen-Gerolfingen

Inkrafttreten von Reglements-Änderungen

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV, BSG 170.111) wird öffentlich bekannt gemacht, dass folgende an der Versammlung der Einwohnergemeinde Täuffelen-Gerolfingen am 4. Dezember 2023 genehmigte Reglements Änderungen in Rechtskraft erwachsen sind:

1. Feuerwehrreglement  
Die Änderungen treten per 1. Januar 2024 in Kraft
2. Kindergarten- und Primarschulreglement  
Die Änderungen treten per 1. August 2024 in Kraft
3. Bootshafenreglement und –Verordnung; Anhang II  
Die Änderungen treten rückwirkend per 1. Januar 2023 in Kraft

**Gemeindeschreiberei Täuffelen-Gerolfingen**

An der Sitzung vom 23. Januar 2024 hat der Gemeinderat

– der Weiterführung des Vorprojektes Melioration Mörigen-Täuffelen bis zum Mitberichtsverfahren der kantonalen Ämter / Fachstellen mit anschliessender Perimeteraufgabe zugestimmt. Zudem wurde der Tanngraben als künftige Gemeindegrenze zwischen Täuffelen und Mörigen definiert, das heisst der Grenzgradigung zugestimmt.

– die Stellungnahme zur Mitwirkung betreffend Änderung der Naturschutzgebiete beim Aare Delta Hagneck / Seestrand Lüscherz verabschiedet.

Aare Delta Hagneck: Mit der Revision des Naturschutzgebiets sollen die Naturwerte gemäss den gesetzlichen Vorgaben angemessen geschützt und eine naturverträgliche Ordnung der verschiedenen Nutzungen ermöglicht werden. Das Naturschutzgebiet soll neu vom Zeltlagerplatz der Burgergemeinde Lüscherz bis zum Täuffeler Hafen reichen. Die Kiesinsel soll innerhalb des Naturschutzgebiets liegen und die seeseitige Abgrenzung mit einem Abstand von maximal 450 Metern zum Ufer verlaufen. Der Bereich des Kraftwerks soll ausserhalb des Naturschutzgebiets liegen.

– das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 04.12.2023 genehmigt. Innerhalb der Auflagefrist erfolgten keine Einsprachen oder Ergänzungsanträge.

– die Weisungen über Reduktion der Lagerbeiträge der Primarschule Täuffelen genehmigt.

– Zur Ergänzung der eingesetzten Arbeitsgruppe «Projekt Turnhalle» einen Bauherrenberater als Projektkoordinator bestimmt.

– den Kredit von CHF 70'000.00 für den Ersatz des Rasenmähers «Toro» durch einen multifunktionalen Kleintraktor genehmigt.

– Folgende Nachkredite genehmigt:

– CHF 15'000.00 zur Auszahlung der Überstunden 2023

– CHF 2'000.00 für die Nachbearbeitung der Baureglementsänderungen aufgrund der Überprüfung durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR). Das Baureglement ist zurzeit beim AGR in der Genehmigungsphase.

– CHF 4'500.00 für die Ausarbeitung einer Energiebuchhaltung für die kommunalen Gebäude als Option zur Energiestrategie.

**Gemeindeschreiberei Täuffelen**

Ersatz Rasenmäher

**Fakultatives Referendum**

sm. Der Gemeinderat von Täuffelen hat an seiner Sitzung vom 23. Januar 2024 für den Ersatz des Rasenmähers «Toro» (Jg. 2000) einen Kredit von Fr. 66'000.– beschlossen. Das Geschäft unterliegt dem fakultativen Referendum und muss nicht der Gemeindeversammlung vorgelegt werden.

Nach Art. 23 des Organisationsreglements können mindestens fünf Prozent der Stimmberechtigten gegen Gemeinderatsbeschlüsse, welche ein Fr. 50'000.– übersteigendes Geschäft gemäss Art. 11 Abs. 2 und 3 betreffen, das Referendum ergreifen.

Die Unterschriften (117) müssen innert 30 Tagen ab Veröffentlichung im Nidauer Anzeiger dem Gemeinderat von Täuffelen, Hauptstrasse 86, Postfach 176, 2575 Täuffelen, eingereicht werden. Die Akten können innerhalb der Referendumsfrist in der Gemeindeverwaltung Täuffelen eingesehen werden.

**Täuffelen, 29. Januar 2024  
Der Gemeinderat**

Bau- und Gastgewerkepublikation

**Bauherrschaft:** Witag AG, Leimenstrasse 44, 2575 Täuffelen

**Bauvorhaben:** Erweiterung Ausschankräume Restaurant Ambiente durch Umnutzung Räume an der Breitenfeldstrasse 2 und der Hauptstrasse 93 sowie Errichtung einer Aussenterrasse (Hauptstrasse 93)

**Standort:** Hauptstrasse 93 und Breitenfeldstrasse 2, Parzellen Nrn. 513 und 1879, Überbauungsordnung Breitenfeld, Mischzone 3-Geschosse

**Auflage- und Einsprachefrist:** 26. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Täuffelen, 2575 Täuffelen oder einsehbar im eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vielfältigsten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Regierungsstatthalteramt Seeland**



## Twann-Tüscherz

Strassensperrung Dorfgasse ab Höhe Liegenschaft 41

Wegen einer Küchenanlieferung ist die Dorfgasse ab Höhe der Liegenschaft 41 am 5. Februar 2024 von 07.30 – 12.00 Uhr gesperrt. Die Zu- bzw. Wegfahrt ist via Bärelänti möglich. Die Ausfahrt Rosteile ist während dieser Zeit offen.

**Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz**

Sperrung Oberdorf Tüscherz ab Nr. 8

Wegen Ausbau des Öltanks ist die Durchfahrt im Oberdorf Tüscherz ab Höhe Nr. 8 am Dienstag, 6. Februar 2024 von 7.30 bis 9.00 Uhr sowie von 15.00 bis 17.00 Uhr nicht möglich.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz**

## Gemeindeverbände



Gemeindeverband Wasserversorgung TLN Twann-Tüscherz, Ligerz, La Neuveville Dorfgasse 22, 2514 Ligerz  
Tel. 032 315 51 82  
[info@tln-aqua.ch](mailto:info@tln-aqua.ch)  
[www.tln-aqua.ch](http://www.tln-aqua.ch)

**Informationen und TEST über den von TLN eingerichteten SMS-Alarm – 22. Februar 2024**

Sehr geehrte Verbraucherinnen und Verbraucher

Der Gemeindeverband TLN sorgt dafür, dass Sie jederzeit über qualitativ hochwertiges Trinkwasser verfügen. In enger Zusammenarbeit mit den kantonalen Behörden, informiert er sich über die neusten geltenden Normen und mögliche Verbesserungen des Trinkwassernetzes. Als Betriebsleiter beaufsichtigt Yves Gay-Des-Combes die Kontrollen und Reparaturen der Infrastruktur des TLN-Netzes. Er ist auch Teil des Pikettendienstes, der unter der Nummer 079 904 55 12 (Notfall) erreichbar ist. Dennoch darf man nicht vergessen, dass ein Nullrisiko nur schwer zu erreichen ist.

Aus diesem Grund möchte der Gemeindeverband TLN Sie daran erinnern, wie Sie sich für den SMS-Alarm, im Falle von grösseren Problemen oder wichtigen Vorfällen, anmelden können. Dies dauert nur wenige Sekunden und ermöglicht es uns, die Kommunikation im Falle eines Alarms in unserer Infrastruktur, schnell und einfach zu gestalten. Es geht um Ihre Sicherheit und die der Bevölkerung. Um die SMS-Informationen des TLN zu erhalten, können Sie sich mithilfe Ihres Mobiltelefons wie folgt anmelden:

**SMS senden an:** Nr. 723

**Text:** START TLN LANEUVEVILLE

**oder** START TLN LIGERZ

**oder** START TLN TWANNTUESCHERZ

Dieser Service ist völlig kostenlos! Wenn Sie Ihre Anmeldung bereits früher durchgeführt haben, ist sie weiterhin gültig. Bitte beachten Sie, dass einige Telefonanbieter das Abonnieren dieser Art von SMS-Benachrichtigung nicht zulassen. Wenn dies bei Ihnen der Fall ist, empfehlen wir Ihnen, die Anwendung AlertSwiss vom Bund herunterzuladen.

**TEST-Alarm:** Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass am kommenden Mittwoch, den 7. Februar 2024, ein allgemeiner Test des SMS-Alarmes durchgeführt wird, um einen sicheren und funktionierenden Notfall-Kommunikationskanal zu gewährleisten.

Mit freundlichen Grüssen,

**Der Gemeindeverband Wasserversorgung TLN**

Ihre Vertreter des TLN: Stephan Caliaro (Twann), Markus Tschantré (Twann-Tüscherz), Stefan Pfister (Ligerz), Manuel Bourquin (Ligerz), Catherine Frioud-Auchlin (La Neuveville) und Luca Longo (La Neuveville).

## Kirchgemeinden

**Römisch-katholische Kirchgemeinde Seeland-Lyss**

Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 23.11.2023

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 23.11.2023 liegt vom 2.2. bis 4.3.2024 öffentlich in den Sekretariaten der Pfarreizentren auf (Art. 66 des Organisationsreglements).

Das Protokoll wird ebenfalls auf <https://www.kathbern.ch/seeland> aufgeschaltet.

Während der genannten Frist können Einsprachen gegen die Protokollfassung beim Kirchgemeinderat, Oberfeldweg 26, 3250 Lyss, eingereicht werden.

**Lyss, 18. Januar 2024  
Der Kirchgemeinderat**

## Impressum

Erscheint wöchentlich am Donnerstag mit einer Auflage von 21 878 Exemplaren (WEMF 2023).

**Inserate**

Gassmann Media AG, Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel, Tel. 032 344 83 83  
E-Mail: [anzeiger@gassmann.ch](mailto:anzeiger@gassmann.ch)  
für amtliche Publikationen und Kirchenzettel,  
E-Mail: [service@gassmann.ch](mailto:service@gassmann.ch) für Inserate.  
Inseratenpreise (s/w): Fr. 0.51/mm  
Alle Preise zzgl. MwSt.  
Inseratenschluss: Dienstag, 14 Uhr

**Abonnemente**

W. Gassmann AG, Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel, Tel. 032 344 81 11  
Abonnementspreis Fr. 150.–/Jahr (zzgl. MwSt.)

**Verlegerin/Herausgeberin**

Anzeiger-Genossenschaft Nidau. Für die Verteilung ist die jeweilige Gemeinde verantwortlich.

*«Die in diesem Anzeiger publizierten Inserate und amtlichen Mitteilungen dürfen von Dritten weder ganz oder teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden. Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate oder Mitteilungen bearbeitet werden oder nicht. Die Werbegesellschaft und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag rechtlich verfolgt.»*

# Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Zögern Sie nicht und rufen Sie uns an.



Der heisse Draht zum Inserat  
**Telefon 032 344 83 83**

Gassmann Media AG  
Robert-Walser-Platz 7  
2503 Biel/Bienne

# Kirchenzettel

## Evangelisch-reformierte Landeskirche

Woche vom 2. bis 8.2.2024

### BÜRGLLEN

www.bueglen-be.ch

**Amtswoche vom 5. bis 9. Februar 2024:**  
Pfrn. Sarah Sommer, Tel. 032 373 36 04

- **Sonntag, 4. Februar, Kirche Bürglen, Aegerten, 10.00 Uhr, Feiern zum Kirchen-sonntag;** Pfr. Kaspar Schweizer und Katechetin Magdalena Kohler mit ihren beiden Konfklassen; Rosmarie Hofer – Orgel. Gottesdienst-Taxi: T. 079 930 30 31 (Bitte bestellen bis Samstag, 3. Februar, 12.00 Uhr)
- **Dienstag, 6. Februar, Restaurant Petinesca, 11.30 Uhr, Senioren-Mittagessen**
- **Mittwoch, 7. Februar, Kirchgemeindehaus Brugg, 18.30 – 20.00 Uhr, Probe Sing-projekt Weltgebetstag;** Leitung, Auskunft: Hugo Fuchs, T. 032 373 11 74; hugo.f@bluewin.ch
- **Donnerstag, 8. Februar, 09.00 Uhr, Morgenandacht;** Pfr. Patrick Moser
- **Donnerstag, 8. Februar, Betagenheim «Im Fahr», Brugg, 15.00 Uhr, Andacht;** Pfr. Lea Wenger

### GOTTSTATT

Mehr unter [www.gottstatt.ch](http://www.gottstatt.ch)

- **Freitag, 2. Februar, 15.30 Uhr, Kids- Trüff** im Kirchgemeindehaus, **20.00 Uhr, Locus Dei;** Bibelabend
- **Samstag, 3. Februar, 14.00 Uhr, Jung-schar;** Besammlung hinter der Kirche, **19.30 Uhr, Splash!** Schliifschüendle
- **Sonntag, 4. Februar, 9.30 Uhr, Gottesdienst zum Kirchensonntag in der Kirche.** Mit dem Thema: Hoffnung-Kraftquelle in unsicheren Zeiten. Gestaltung: Y. Eigenheer, I. Hähni und Team, E-Piano: P. König. Anschliessend Kirchenkaffee. Kirchen-Taxi: Thomas Eigenheer, Telefon 032 355 10 16
- **Montag, 5. Februar, 18.00 Uhr, KUW Kl. 9b;** Unterricht im Kirchgemeindehaus
- **Dienstag, 6. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Seniorenzentrum** Vivale Lindenhof, **12.00 Uhr, Mittagstisch** in Scheuren im Tenniszentrum, Anmeldung bitte bis spätestens 2 Tage vorher bei Vreni Minder, Telefon 032 355 11 46 oder direkt im Tenniszentrum 032 355 10 86. **18.00 Uhr, KUW Kl. 9a;** Unterricht im Kirchgemeindehaus
- **Mittwoch, 7. Februar, 9.00 Uhr, Wort, Stille, Gesang** im Kirchgemeindehaus, **13.30 Uhr, KUW Kl. 2;** Unterricht im Kirchgemeindehaus, 19.00 Uhr, Gruppentreff Alpha
- **Donnerstag, 8. Februar, 19.00 Uhr, Gemeindegebet, 19.00 Uhr, Marriage Week;** Tanzabend mit dem Tanzlehrer Ehepaar Priska&Urs Schaeerer

### NIDAU

www.ref-nidau.ch

Nidau, Ipsach, Port, Bellmund  
Kontakt: N. Furer, 079 940 03 92

**Kirchgemeinde Nidau – Paroisse de Nidau**

- **Freitag, 2. Februar, 6.30 Uhr, Morgenliturgie.,** Kapelle, Kontakt: Margrit Coretti, T. 032 331 88 03, **8.45 Uhr / 10.00 Uhr, Everdance@60+.,** Kirchgemeindehaus Nidau, Infos und Anmeldung: Nelly Furer, T. 079 940 03 92, **16.00 Uhr, Flohmarkt,** Matthäus-Zentrum, Regenschirme, Kleinmöbel, Pfannen, alte Elektrogeräte und Erinnerungsstücke... Vor dem Start der Umbauarbeiten des Matthäus-Zentrums Port führen wir vor dem Gebäude einen Flohmarkt durch. **17.00 Uhr, Flötenkreis,** Nikolauskapelle Nidau, Kontakt: Verena Moser, T. 032 331 59 80. **19.00 Uhr, Männer:** Feiern ohne Worte, Kursraum AuRum, Anmelden bei Marc Knobloch, 032 535 50 15 marc.knobloch@bluewin.ch
- **Samstag, 3. Februar, 14.00 Uhr, Jung-schar-Nachmittag Ipsach,** Treffpunkt Türmli, Gemeindeplatz Kontakt Cevi Ipsach: Daniel Frei, T. 078 803 64 66 info@cevi-ipsach.ch, **14.00 Uhr, Jungschar-Nachmittag Nidau,** Treffpunkt beim Bibliotheksplatz Nidau Anmeldung erwünscht bei ronjaforster@livenet.ch. Mehr Infos: [www.cevi-nidau.ch](http://www.cevi-nidau.ch)
- **Sonntag, 4. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst am Kirchensonntag** zum Thema «Hoffnung», Kirche Nidau, M. Coretti, S. Degen, L. Pfeuti, L. Möri, N. Krebs, A. Jeanmonod, L. Gfeller, U. Weingart (Orgel), R. Burkhard (Kantor und Klarinette). **10.00 Uhr, Culte du Dimanche de l'Eglise,** sainte-cène, Église du Pasquart Bienne, Past. C. Némitz et équipe
- **Montag, 5. Februar, 20.00 Uhr, Webateli-er,** UG-Kirchgemeindehaus Nidau, Kontakt S. Mathys, T. 032 365 59 69
- **Dienstag, 6. Februar, 09.30 Uhr, Frauenforum.,** Kapelle Nidau, Pfr. U. Zangger, T.

079 326 65 68

- **Mittwoch, 7. Februar, 09.00 Uhr, Bibelgesprächskreis,** Kapelle Nidau, H. Schenk 078 760 80 03 (jeweils Mittwoch), **09.30 Uhr, Eltern-Kind-Singen,** Gemeindehaus Bellmund, Kontakt: Stefanie Wyss, T. 079 471 48 57, **18.30 Uhr, Offenes Friedensgebet – Prière ouverte pour la paix,** Kirche Nidau, Pfr. U. Zangger et Past. C.Némitz
- **Donnerstag, 8. Februar, 12.00 Uhr, Spaghetti-Essen** (ökumenischen Kampagne HEKS)., Kirchgemeindehaus Nidau

### PILGERWEG BIELERSEE

www.kirche-pilgerweg-bielерsee.ch

- **Sonntag, 4. Februar, 10.20 Uhr, Kirche Twann: Gottesdienst zum Kirchensonntag** zum Thema «Hoffnung». Gestaltet von Marianne Käser, Marianne Feitknecht, Johannes Louis und Ursula Angelrath (Vorbereitungsteam), sowie Carina Teutsch und Miriam Vaucher (Musik). Anschliessend Apéro
- **Montag, 5. Februar, 9–11 Uhr, Pfarrsaal Ligerz: Café Zwischenhalt.** Offener Pfarrsaal – mit Café, Tee, Kuchen & Co., Begegnungen und Gesprächen. Die Gastgeber freuen sich auf Ihren Besuch
- **Donnerstag, 8. Februar, 12 Uhr, Pfarrsaal Twann: Mittagstisch für Alleinstehende.** Abmeldungen und Anfragen bei U. Magri, Tel. 032 315 51 88

### Pikettdienst:

- 1. bis 29. Februar: Pfr. Peter von Salis (Telefon 078 741 37 64)

### SUTZ-LATTRIGEN

www.kirche-sutz-lattrigen.ch

- **Freitag, 2. Februar, 13.45 – 16.15 Uhr: KUW 2. und 3. Klasse** im Pfarrstübli mit C. Wilhelm
- **Sonntag, 4. Februar, 9.30 Uhr: Regionaler Gottesdienst zum Kirchensonntag** in der Reformierte Kirche Ins.
- **Montag, 5. Februar, 14 – 17 Uhr: Wollness – Stricken** im Pfarrstübli mit Ines Dänzer, 032 397 20 58.
- **Dienstag, 6. Februar, 17.30 – 19.00 Uhr: KUW 9. Klasse** im Pfarrstübli mit D. Ritschard
- **Mittwoch, 7. Februar, 9.30 – 10 Uhr: Besinnlicher Zwischenhalt mit Wort, Stille, Gesang** im Chor der Kirche Sutz. 12 Uhr: Mittagstamm für Seniorinnen & Senioren im Restaurant des Pflegehotels Sutz-Lattrigen

### TÄUFFELN

www.kg-taeuffelen.ch

- **Sonntag, 4. Februar, 9.30 Uhr, Kirche Ins, Regionaler Gottesdienst zum Kirchensonntag.** Hoffnung und Kraftquelle in unsicheren Zeiten gestalten den regionalen Gottesdienst
- **Dienstag, 6. Februar, 14 Uhr, Kirch-gemeindehaus Täuffelen,** neben der ref. Kirche **Seniorenclub**
- **Sonntag, 11. Februar, 9.30 Uhr, Kirche Täuffelen, Gottesdienst mit Begrüssung und Einsetzung der neuen Ratsmitglieder,** Mariette Schaeeren, Pfarrerin; Marisa Flückiger, Orgel, Anschliessend Apéro

### WALPERSWIL

www.kirche-walperswil-buehl.ch

- **Sonntag, 4. Februar, 10.00 Uhr KUW 7. Kl. gemeinsamer Gottesdienst,** Multifunktionsraum, Mehrzweckhalle Walperswil
- **Sonntag, 4. Februar, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Kirchensonntag,** «Hoffnung – Kraftquelle in unsicheren Zeiten» Pfr. U. Bukies, den Schüler/innen der KUW 7. Kl. und Vorbereitungsgruppe, Organistin S. Kikuchi, Kollekte: Synodalrat «Kirchensonntag», anschl. Kirchenkaffee. Der Gottesdienst findet im Multifunktionsraum in der Mehrzweckhalle Walperswil statt.
- **Montag, 5. Februar, 15.15 – 17.15 Uhr, KUW 5. Kl. Unterricht im Spycher,** mit Katechetin K. Wälchi und A. Tanner, mit gemeinsamem z'Vieri
- **Dienstag, 6. Februar, KUW 9. Kl. 17.00 – 18.00 Uhr** (Gruppe 1) und **18.00 – 19.00 Uhr** (Gruppe 2) im Spycher mit Pfr. U. Bukies, **Konfirmationsvorbereitung**
- **Mittwoch, 7. Februar, Tagesausflug KUW 5. Kl.** mit Katechetin K. Wälchli

## Kath. Kirche Biel und Umgebung Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste/Horaire des messes

**Samstag/Sonntag, 3./4. Februar 2024**

	Sa	Soldiido
<b>St. Maria Ste Marie</b>	français portugiesisch	10.00 17.00

<b>Bruder Klaus St-Nicolas</b>	français deutsch castellano	17.00 9.45 12.00
--------------------------------	-----------------------------	------------------

<b>Missione Italiana</b>	italiano	17.00
--------------------------	----------	-------

<b>Christ-König Christ-Roi</b>	deutsch italiano	17.00 9.15/10.30
--------------------------------	------------------	------------------

<b>Lengnau Kath. Zentrum</b>	deutsch	9.30
------------------------------	---------	------

## Katholische Kirche Seeland

Pfarrzentrum Maria Geburt Lyss

<b>Samstag, 3. Februar</b>	Santa Messa	18.30 Uhr
	Don L. Porri	

<b>Sonntag, 4. Februar</b>	Kommunionfeier	11.00 Uhr
	M. Mütel	
	KIGO	11.00 Uhr
	Taizé-Abendfeier	19.15 Uhr
	alte ref. Kirche Lyss	

Pfarrzentrum St. Maria Ins

<b>Donnerstag, 8. Februar</b>	Eucharistiefeier	09.00 Uhr
	G. Zovko	

Pfarrzentrum St. Peter und Paul Täuffelen

<b>Sonntag, 4. Februar</b>	Eucharistiefeier	10.15 Uhr
	G. Zovko	

## Kaufe Antiquitäten www.galerie-bader.ch

Antike Möbel aus Erbschaften, grosse alte Teppiche, Design Möbel, Spiegel vergoldet, Ölgemälde 17. bis 20 Jh., alte Stiche, Scherenschnitte, Bronze und Elfenbein Figuren, chinesische, japanische & asiatisch Deko-Gegenstände, Buddha usw., alte Waffen 17. bis 19. Jh. (Gewehre, Pistolen, Schwerter, antike Armbrüste), Rüstungen, alte Afrika Jagdtrophäen, Silber, Silber Objekte (800/925), Schmuck und Gold – auch zum einschmelzen, Pendeluhr-Atmos, Armbanduhr (Omega, Rolex, Jaeger, Le Coultre, Heuer) und vieles mehr, Taschenuhren auch defekt, zum besten Preis. Barzahlung, Kostenloser Besuch.  
**D. Bader, Tel. 079 769 43 66**  
✉ [info@galerie-bader.ch](mailto:info@galerie-bader.ch)

## Notfalldienste Tag und Nacht

Ärztlicher und kinderärztlicher Notfalldienst



### ÄRZTE

0900 900 024  
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)



### APOTHEKEN

0842 24 24 24 (Ortstarif)  
[www.notfall-seeland.ch](http://www.notfall-seeland.ch)

Zahnärztlicher Notfalldienst für Erwachsene und Kinder



### ZAHNARZT

0900 903 903  
(Fr. 1.95/Minute)

Tierarzt Notfalldienst (Kleintiere) Biel und Umgebung



### TIERARZT

0900 099 990  
(Fr. 2.–/Minute)

Sanitätsnotruf 144 oder  
032 325 15 50

Feuerwehrnotruf 118

Notfalldienst der Region Twann, Ligerz, Tüscherz-Alfermée, L'Entre-Deux Lacs

0900 900 024 (1.95/Minute)

Ärztlicher Notfalldienst

Region Lyss (Worben)  
Region Aarberg  
Region Erlach-Ins-Täuffelen  
Region Büren (inkl. Safnern)

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist, wählen Sie **Tel.-Nr. 0900 144 111** (2.08 Fr./Minute aus dem Festnetz. Mit Natel easy nicht erreichbar)

Hausarzt Notfall Seeland

**hans** hausarzt notfall seeland

**SPITALAARBERG**  
INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da:  
gestern – heute – morgen

Zentrale +41 32 391 82 82  
Rettungsdienst 144

## FILMPODIUM BIEL/BIENNE

CentrePasquArt Seevorstadt 73, Faubourg du Lac  
032 322 71 01 • [www.filmpodiumbiel.ch](http://www.filmpodiumbiel.ch)

### MADE IN SWITZERLAND

Das aktuelle Schweizer Filmschaffen ist politisch, sinnlich, spielerisch, lustvoll, offensiv und bewegend. La création cinématographique suisse actuelle est politique, sensuelle, ludique, joyeuse, offensive et émouvante.

**18/01/24 – 27/02/24**



### PREMIEREFILM / PREMIÈRES

**DIE THEORIE VON ALLEM**

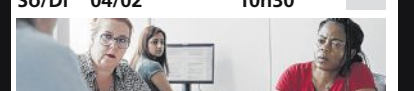
Timm Kröger, DE/AT/CH 2023, 119', D/f  
Do/Je 01/02 19h00  
Sa/Sa 03/02 20h30  
So/Di 04/02 17h30  
Di/Ma 06/02 19h00



### PREMIEREFILM / PREMIÈRES

**RUACH - EINE REISE INS JENISCHE EUROPA / GADJO - UN VOYAGE DANS L'EUROPE YÉNICHE**

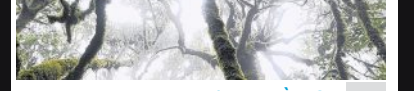
Andreas Müller, Simon Guy Fässler, Marcel Bächtiger, CH, 2022, 118', Ovd,f  
Fr/Ve 02/02 20h30  
So/Di 04/02 10h30



### PREMIEREFILM / PREMIÈRES

**DIE ANHÖRUNG (L'AUDITION)**

Lisa Gerig, CH 2023, 81', Ovd,f  
Sa/Sa 03/02 18h00



### PREMIEREFILM / PREMIÈRES

**WHILE THE GREEN GRASS GROWS**

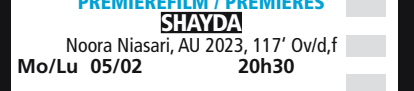
Peter Mettler CH/CA 2023, 166', E/d,f  
So/Di 04/02 20h30



### PREMIEREFILM / PREMIÈRES

**RICARDO ET LA PEINTURE**

Barbet Schroeder, CH/FR 2023, 106', F/d  
Mo/Lu 05/02 18h00



### PREMIEREFILM / PREMIÈRES

**SHAYDA**

Noora Niasari, AU 2023, 117' Ovd,f  
Mo/Lu 05/02 20h30

## Wir Räumen, Entsorgen, Reinigen

Wohnungen, Häuser, Garagen usw. Haushaltsauflösungen. Wir kaufen, Sammlungen, Antiquitäten, Raritäten, Möbel, Uhren, Bilder, Mofas, E-Bikes usw.  
**J.R. Hänni 079 311 77 33**  
[www.entsorgungen-bern.ch](http://www.entsorgungen-bern.ch)

Was ist des Lebens Sinn?  
Erleben, Freude, Wohlergehen oder gar Gewinn.  
Alles miteinander gut gemischt einem doch am wohlsten ist.  
*Hans Kiener Senior*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem

## Hans Kiener-Rohrbach

29. Juni 1936 – 24. Januar 2024

Er durfte bei sich zu Hause friedlich einschlafen.

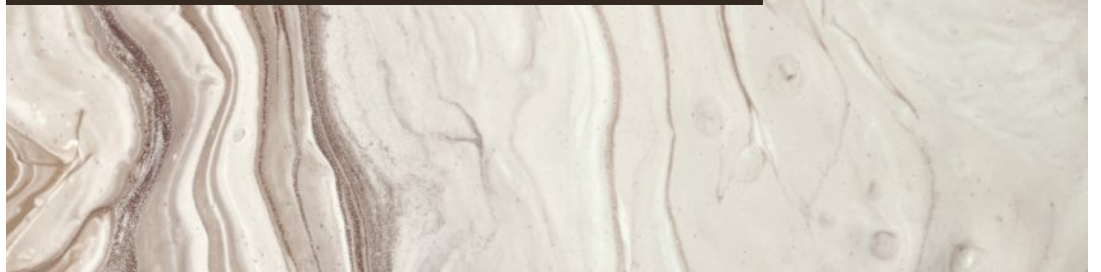
Traueradresse:  
Hans Kiener  
Zälgli 2  
3274 Bühl

Wir werden ihm stets in Liebe gedenken:  
Beatrice Hostettler, Lebenspartnerin  
Hans Kiener und Pia Spiegl  
Kathrin Wyss-Kiener  
mit Linda, Christophe, Romana und Carina  
Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier, zu der sie herzlich eingeladen sind, findet statt am Freitag, 9. Februar 2024 um 14 Uhr in der Kirche 3273 Kappelen.

Wer den Verstorbenen anders als mit Blumen ehren möchte, gedenke dem Sorgentelefon für Bäuerinnen / Bauern und ihre Angehörigen, 3550 Langnau im Emmental, mit dem Vermerk «Hans Kiener, Bühl». PC 69-326407-0, IBAN CH39 0900 0000 6932 6407 0.

# MONBARON



Pompes funèbres  
Onoranze funebri  
Bestattungen

Cimetière/Friedhof  
Biel-Madretsch

Brüggstrasse 121  
2503 Biel/Bienne

[info@monbaron.swiss](mailto:info@monbaron.swiss)  
032 365 99 88

**Rohrbach**

Begleitung und Beratung  
**H. Gerber**

Bestattungsdienste in Nidau  
Zu Ihren Diensten Tag und Nacht  
**Tel. 032 331 05 09**  
[rohrbach.ag@bluewin.ch](mailto:rohrbach.ag@bluewin.ch)  
[www.rohrbach-bestattungen.ch](http://www.rohrbach-bestattungen.ch)

# Stelleninserate

## POLETTI

PASSION FOR PRECISION

Die Bruno Poletti AG stellt präzisionsmechanische Teile für die Maschinen-, Uhren- und Medizinalindustrie sowie für den Werkzeugbau her.

Aufgrund einer Pensionierung suchen wir einen / eine

### Polymechaniker/in CNC-Drehen auf Index-Maschine

#### Ihre Aufgaben:

- selbständiges Programmieren und Einrichten von Einzelteilen sowie kleinen bis mittleren Serien auf CNC-Drehmaschine INDEX G200 mit Steuerung Siemens Sinumerik (Index C200-4)

#### Ihr Profil:

- mechanische Grundausbildung mit Fähigkeitsausweis
- Praxiserfahrung im CNC-Drehen auf Index-Maschine erforderlich
- motivierte, selbständige und belastbare Persönlichkeit

#### Unser Angebot:

- moderner Arbeitsplatz mit modernem Maschinenpark in 2565 Jens
- abwechslungsreiche Tätigkeit in einem familiären Umfeld
- zeitgemässe und längerfristige Anstellungsbedingungen
- gratis Parkplatz

#### Interessiert?

Wir freuen uns über Ihre elektronischen Bewerbungsunterlagen an: [cpol@brunopolettiag.ch](mailto:cpol@brunopolettiag.ch). Ihre Ansprechperson ist Frau Cara Poletti.

## Rasthof Platanenhof

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort:

### Verkäufer/in Shop & Servicefachfrau 20-100%

Ihre zuvorkommende und unkomplizierte Art prägt den täglichen Kunden- und Teamkontakt.

Sie sind zwischen 20 und 55 Jahre alt, sprechen fließend Deutsch und idealerweise auch Französisch.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung oder Anruf  
Kontakt: Gerhard Aebi Tel.032 312 70 30  
[www.rasthof-platanenhof.ch](http://www.rasthof-platanenhof.ch) CH-3236 Gampelen

## Rasthof Platanenhof

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort:

### Koch 40-60% & Küchenhilfe 40-100%

Ihre zuvorkommende und unkomplizierte Art prägt den täglichen Kunden- und Teamkontakt.

Sie sind zwischen 20 und 55 Jahre alt, sprechen fließend Deutsch und idealerweise auch Französisch.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung oder Anruf  
Kontakt: Gerhard Aebi Tel.032 312 70 30  
[www.rasthof-platanenhof.ch](http://www.rasthof-platanenhof.ch) CH-3236 Gampelen



AM Suisse vertritt als Dachverband die Arbeitgeber- und Bildungsinteressen der Branchen Metallbau, Landtechnik und Hufschmiede und unterstützt seine über 1800 Mitglieder in unternehmerischen, fachlichen sowie wirtschaftspolitischen Belangen.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für den Fachverband **Agrotec Suisse am Standort Aarberg** eine engagierte Persönlichkeit als

### Assistent/Assistentin Technik, Wirtschaft & Kommunikation 60-80 %

#### Zu Ihren Hauptaufgaben gehören

- Ausführen aller administrativen Arbeiten der Fachverbandszeitschrift «forum für die Landtechnik»
- Planen und organisieren von Kursen, Sitzungen, Veranstaltungen und Projekten
- Erledigen aller Sekretariatsarbeiten der Technischen Kommission Kommunal- & Landtechnik
- Verrechnen von Dienstleistungen

#### Sie bringen mit

- Kaufmännische Ausbildung mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Sehr gutes Ausdrucksvermögen und stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift, sehr gute Französischkenntnisse
- Gute Word- und Excelkenntnisse
- Eine engagierte, belastbare, flexible Arbeitsweise mit einer guten Portion Eigeninitiative
- Die nötige Gelassenheit, stressige Situationen mit System zu meistern

#### Wir bieten Ihnen

- Spannende und abwechslungsreiche Aufgaben in einem kleinen, motivierten Team
- Interessante Kontakte zu Milizpersonen und Mitgliedern
- Attraktive Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Einen modernen Arbeitsplatz inmitten der Natur

#### Sind Sie interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an [personalwesen@amsuisse.ch](mailto:personalwesen@amsuisse.ch)

AM Suisse

Tanja Seiler, Personalabteilung, Chräjeninsel 2, 3270 Aarberg  
[personalwesen@amsuisse.ch](mailto:personalwesen@amsuisse.ch), T 032 391 99 11



## Rundreisen bis August

### März

06.03. – 09.03. Schneider's Frühling Surprise-Fahrt	NEU	CHF 675.–
08.03. – 11.03. Gmunden im Zeichen der Liebe		CHF 750.–
11.03. – 14.03. Schneider's Frühling Surprise-Fahrt		CHF 675.–
21.03. – 24.03. Entdeckungstage im Dreiländereck: Saarland – Luxemburg – Metz	NEU	CHF 690.–

### Ostern

29.03. – 01.04. Altmühltal – Ostervergnügen im Herzen Bayerns	NEU	CHF 775.–
29.03. – 01.04. Farbenfrohe Ostertage in Holland		CHF 745.–
29.03. – 01.04. Ostern an der Blumenriviera		CHF 635.–

### April

03.04. – 06.04. Spessart: Märchenhaft, mystisch und geheimnisvoll	NEU	CHF 635.–
06.04. – 14.04. Korfu – die griechische Perle im ionischen Meer	NEU	CHF 1695.–
07.04. – 14.04. Vom Ebrodelta ins zerklüftete Hinterland Spaniens		CHF 1295.–
14.04. – 21.04. Kur- und Wellnessferien in Abano		CHF 995.–
19.04. – 24.04. Latium – Entdeckungsreise um den Bolsenasee		CHF 995.–
22.04. – 25.04. Im Herzen der Slowenischen Alpen	NEU	CHF 895.–
25.04. – 28.04. Lago Maggiore mit Mailand	NEU	CHF 795.–
28.04. – 02.05. La Côte d'Azur – die azurblaue Küste	NEU	CHF 1175.–

### Mai

05.05. – 09.05. Elbflorenz von seiner schönsten Seite: Dresden – Spreewald – Sächsische Schweiz		CHF 935.–
---	--	-----------

### Auffahrt

09.05. – 12.05. Elba – das Inselparadies		CHF 795.–
09.05. – 12.05. Piemont: Italiens Norden entdecken		CHF 795.–
09.05. – 12.05. Südtirol – Dolomiten: atemberaubende Landschaften		CHF 645.–
10.05. – 13.05. Farbenfrohe Cinque Terre mit Fischerfest am Paradiesischen Golf		CHF 745.–
16.05. – 22.05. Entdeckungsreise Schottland	NEU	CHF 1495.–
21.05. – 27.05. Inselhüpfen in der Kvarner Bucht		CHF 1195.–
26.05. – 01.06. Ab in den Süden – Erlebnisferien in Bibione		ab CHF 1295.–

### Fronleichnam

30.05. – 02.06. Naturparadies Bayerischer Wald	NEU	CHF 715.–
30.05. – 02.06. Nordseeküste mit Helgoland		CHF 795.–

### Juni

02.06. – 08.06. Schneider's Musikreise 2024 – Poreč		ab CHF 995.–
08.06. – 15.06. Sardinien – ein wahres Paradies		CHF 1375.–
09.06. – 13.06. Provence - Farbenspiel der Lavendelfelder	NEU	CHF 995.–
13.06. – 18.06. Facettenreiche Toskana mit Mittelalter-Festessen		CHF 1055.–
16.06. – 22.06. Südtirol mit dem Velo erleben		CHF 1295.–
17.06. – 21.06. Krk, eine Insel die mit Charme verzaubert		CHF 895.–
27.06. – 30.06. Flandern – Königreich Belgien	NEU	CHF 835.–
30.06. – 03.07. Erlebnisregion Schladming-Dachstein	NEU	CHF 695.–
30.06. – 06.07. Erholungsferien in Playa de Aro		CHF 1295.–

### Juli

07.07. – 13.07. Sommermärchen in Südschweden	NEU	CHF 1755.–
09.07. – 15.07. Die schönsten Inseln der Ostsee	NEU	CHF 1285.–
17.07. – 21.07. Wien & alles Marille – das traditionsreiche Erntefest in der Wachau		CHF 865.–
19.07. – 21.07. Opernfestspiele Arena di Verona		ab CHF 495.–
20.07. – 21.07. ZDF-Fernsehgarten in Mainz	NEU	CHF 265.–
22.07. – 28.07. Holland: Land der Fahrräder	NEU	CHF 1455.–
24.07. – 28.07. Bezauberndes Trio – Achensee, Pillersee & Zeller See		CHF 895.–

### August

01.08. – 04.08. 1. August-Reise: die Schweiz mit Car, Bahn und Schiff erleben	NEU	CHF 775.–
02.08. – 05.08. Puccini Festival 2024	NEU	CHF 755.–
08.08. – 11.08. Elsass mit Blumenkorso Séléstat	NEU	CHF 785.–
14.08. – 18.08. Hollands schönste Seiten	NEU	CHF 1045.–
16.08. – 18.08. JUZIopenair im Zillertal: Musik und Wellness	NEU	CHF 495.–
17.08. – 20.08. Aida im Steinbruch St. Margrethen im Burgenland	NEU	ab CHF 795.–
25.08. – 29.08. Märchenhafte Lüneburger Heide	NEU	CHF 925.–
25.08. – 30.08. Steiermark: das Grüne Herz Österreichs		CHF 1215.–
25.08. – 01.09. Mystisches Wales		CHF 2195.–

Bei uns in Langendorf stehen Ihnen gratis Kunden-Parkplätze zur Verfügung.

#### Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Langendorf	032 618 11 55	Industriestrasse 1
Schalter	MO – FR	9.00 – 12.00 Uhr
Telefon	MO – FR	9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr

Unsere Badeferien-Angebote  
Italien und Spanien sind online!

**SCHNEIDERREISEN**  
Entspannt reisen im Schneider-Car

REISEGARANTIE  
Garantiert hin & zurück, die Kundengeldabsicherung.

**RE/MAX** Geroltingen

**Haben Sie sich schon einmal überlegt, Ihre Liegenschaft zu verkaufen?**

Profitieren Sie dabei vom grössten Immobilien-Netzwerk der Schweiz

Lassen Sie eine kostenlose Bewertung durchführen.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme

**Peter Mathys** Ihr Immobilienprofi aus der Region

Hauptstrasse 34  
2575 Geroltingen  
076 251 11 66  
[Peter.mathys@remax.ch](mailto:Peter.mathys@remax.ch)

## Gemischer Chor Epsach Konzert und Theater

Oberstufenschulzentrum Täuffelen

Freitag, 9. Februar 2024, 20.00 Uhr  
Samstag, 10. Februar 2024,  
13.30 Uhr und 20.00 Uhr

### Theater

„Dr Schmuck im Hühnerstall“

Platzreservierungen (für Abendvorstellungen):

**Silvia Weber, Tel. 032 396 34 32**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

**marti**  
 Jetzt buchen: Tel. 032 391 02 40  
 Ernst Marti AG, 3283 Kallnach | www.marti.ch

**Marti - Reisefestival in Kallnach**  
 8. bis 10. Februar 2024

Grosse Festwirtschaft  
 Musikalische Unterhaltung  
 Reise-Vorträge von unseren Reiseprofis  
 Wettbewerb mit tollen Preisen  
 Kostenlose An- und Rückreise in einem Marti-Car (Anmeldung erforderlich)  
 Reise-Welt - das Marti-Angebot auf einen Blick  
 Persönliche Beratung durch unsere Spezialisten  
 Doppelte MartiPLUS-Bonuspunkte bei Buchung am Reisefestival  
 Frühbuchungsrabatte

Abfahrtsorte & Infos auf www.marti.ch  
 Öffnungszeiten: 10.30 bis 16.00 Uhr

Kompetenter Fachmann füllt Ihre **Steuererklärung** sehr kostengünstig bei Ihnen zu Hause aus.  
**Telefon 079 227 65 27**

**Zu kaufen gesucht**  
**ALTE UHRMACHER-ARTIKEL**

- Uhren
- Armband- und Taschenuhren
- Bestandteile
- Fachbücher, Broschüren und Dokumentationen über Uhrmacherei
- **Altgold und Schmuck**

**Jan.-/Feb.-Aktion: 25% mehr!**

**Herr Gerzner**  
**www.uhrgalerie.ch**  
**Telefon 079 108 11 11**

CH-Unternehmen mit Tradition

**Auto-Ankauf**  
 Kaufe alle Automarken – Zustand und km egal.

- Motorschaden und Unfallauto
- Schnelle Abholung ab Platz
- Barzahlung und fairer Preis
- Jederzeit erreichbar, auch per SMS oder WhatsApp

Vielen Dank für Ihren Anruf!  
**Telefon 079 629 24 44**

**Herzlich willkommen**

**Eier Salate Kartoffeln Gemüse usw.**

**Gfeller's Hoflädeli**

Kappelen, Dorfstrasse 82  
 Tel. 032 392 25 85

Ab Donnerstag 1. Februar 2024 sind wir gerne wieder für Sie da.  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Bei uns finden Sie:**

- Saisonale Salate und Gemüse
- ab Anfang März erste Setzlinge
- ab Ende April unsere beliebten selbstgezogenen Gemüsesetzlinge, wie Tomaten, Peperoni, Gurken und vieles mehr ...

Info: Wir haben uns entschlossen, unseren Betrieb und Hofladen auf Ende Juni 2024 zu schliessen.  
 Deshalb bitten wir Sie, Gutscheine bis zu diesem Datum einzulösen.  
 Ihr Gfeller's Hofladen-Team

**Heizungssanierung:**  
 Wir helfen Ihnen bei Ihrer Heizungssanierung, von A-Z:

**Die Schneider Aarberg GmbH unterstützt Sie mit langjähriger Erfahrung beim Heizungsersatz, unsere Dienstleistungen:**

- Beratung vor Ort
- erstellen verbindlichem Angebot
- Planung Koordination aller Handwerker
- Bearbeiten, Einreichen der Formulare für Baugesuch und Fördergelder
- Installation, Inbetriebnahme der Anlage
- Instruktion und Übergabe an die Bauherrschaft
- Nachbetreuung und Optimierung der Anlage

Schneider Aarberg ist Ihr zuverlässiger Partner in der Region. Dank unserem **24/365-Service** und der Nähe zu unseren Kunden sind wir jederzeit für Sie da: schnell, kompetent und unkompliziert.

**PS: Weitere Tipps unter [schneider-aarberg.ch](http://schneider-aarberg.ch)**

**Schneider** Aarberg GmbH  
 Alte Lyssstr. 6, 3270 Aarberg  
 Tel. 032 392 34 34  
 www.schneider-aarberg.ch

**WIR, DIE GEBÄUDETECHNIKER.**

**Inserieren bringt Erfolg!**

**GENUSS-PUNKTE**

**BIS SAMSTAG, 3. FEBRUAR:**  
**20-FACHE GENUSS-PUNKTE AUF ALLE WEINE.** **vinazion**  
*Freude am Genuss*

Dies entspricht einem Rabatt von 20% auf Ihr Kundenkonto  
 Das Angebot finden Sie in unseren Shops und [www.vinazion.ch](http://www.vinazion.ch)

**JAHRESKONZERTE**

MUSIKGESELLSCHAFT  
 BELLMUND/SUTZ-LATTRIGEN  
 LEITUNG: ALEXANDER MUFFLER

**Disneyland**

**Samstag 03. Februar 2024 / 20.00h**  
**MZH Bellmund**  
 Türöffnung und warme Küche ab 18.00 h

**Sonntag 04. Februar 2024 / 14.00h**  
**MZH Sutz-Lattrigen**

**Familienvorstellung**  
 Instrumententesten für Kinder

**www.besla.ch**

**Immobilien in der Region** 

Einfach und unkompliziert Inserate buchen: 032 344 83 83 · [service@gassmann.ch](mailto:service@gassmann.ch) · [www.gassmannmedia.ch](http://www.gassmannmedia.ch)

Jetzt aktuell  
 kostenlose und unverbindliche  
**Liegenschaftsschätzung.**

Ihr Immobilienmakler der Region.

**Beat Bickel**  
 079 842 98 66  
[beat.bickel@follow.immo](mailto:beat.bickel@follow.immo)

**FOLLOW** IMMOBILIEN 

**SUCHE (zu kaufen)**  
**4.5-Zimmer-Wohnung/Haus**  
 Zwischen Biel und Thun  
 Tel. 033 654 00 03

**GESUCHT zu kaufen**  
**Gepflegtes Campinghaus**  
 Kanton BE/VS oder TI  
 Tel. 079 283 38 21

**RE/MAX** Gerolfingen

**Zu vermieten in Gerolfingen**


**Grosse, helle 5.5-Zimmer-Wohnung**

Grosse Terrasse mit Seesicht und Weitblick  
 Parkplatz inklusive  
 Eigener Waschturm

Code scannen für mehr Infos 

**Peter Mathys**  
 Hauptstrasse 34  
 2575 Gerolfingen  
 076 251 11 66  
[Peter.mathys@remax.ch](mailto:Peter.mathys@remax.ch)

Ihr Immobilienprofi aus der Region


**Sudoku** 

	3			6				
	8	6			2		5	4
	4				5			2
	2	4			9			
7			3	4	6			8
			2			4	9	
2			1				4	
8	7		9			3	1	
				5			7	

**Spielregeln:**  
 - Füllen Sie das Raster mit den Zahlen von 1 bis 9  
 - In jeder Zeile, jeder Spalte sowie in jedem 3x3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen

**Règles du jeu:**  
 - Complétez la grille en utilisant les chiffres 1 à 9  
 - Les chiffres 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3

**Auflösung/solution**

n° 214668  - Fotografieren Sie diesen Code mit Ihrem Handy  
 - Photographiez ce code avec votre mobile

<http://www.e-sudoku.fr> n° 214668 - Niveau Moyen

**Hausbesichtigung**  
**Orpund BE** Erleben Sie vollkommene Freiheit!

Seit 60 Jahren lässt Kobelthaus aus Visionen Wirklichkeit werden. Mit unseren individuellen Architektenhäusern und Hausideen ermöglichen wir unseren Kunden ein Leben in vollkommener Freiheit, so auch zuletzt in Orpund BE.

Am **Samstag, 3. und Sonntag, 4. Februar 2024** von 10 bis 16 Uhr haben Sie die Möglichkeit, das Kobelt-Einfamilienhaus – auf der Basis von der Hausidee «Lumino» – in **Orpund BE** zu besichtigen. Überzeugen Sie sich von der modernen Gestaltung, dem hochwertigen Innenausbau sowie den zahlreichen Möglichkeiten an Sonderausstattungen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zu dem Objekt gelangen Sie über die A5 Ausfahrt Nr. 28 Biel-Ost über Mett bis zum Höhweg 5, 2552 Orpund. Vor Ort ist der Weg mit Kobelt-Tafeln ausgeschildert.

 **Kobelthaus** Architektur und Realisierung. **Kobelt AG** · Kernriedstrasse 1 · 3421 Lyssach · Tel 071 775 85 85 · [info@kobeltag.ch](mailto:info@kobeltag.ch) · [kobeltag.ch](http://kobeltag.ch)



Höhweg 5, 2552 Orpund BE  
**Sa. 3. & So. 4. Februar 2024**  
 durchgehend von 10–16 Uhr

**Partenaire-Sudoku-Partner**

**Erfolgreich werben**

- in jedem Briefkasten der Region – **100%-ige** Abdeckung
- lokale Ereignisse: **Veranstaltungen, Stellen** im Dorf, kleine aber feine **Wohnung**, günstiges **Rindsfilet**, usw...
- Vielfalt dank Farbe, Spezial Rubriken und Themen-seiten
- **attraktive Preise**, verlangen Sie eine Offerte

**GASSMANNmedia** Weitere Auskünfte/Renseignements:  
 Sandrina Stabile | T 032 344 81 95  
[sstabile@gassmann.ch](mailto:sstabile@gassmann.ch) | [www.gassmannmedia.ch](http://www.gassmannmedia.ch)



# Bauen & renovieren construire & rénover



www.patrick-wirz.ch

**PATRICK WIRZ**  
Dachdeckergeschäft  
Lindenhofstrasse 42 • 2504 Biel  
Telefon 032 341 46 53  
Natel 079 434 12 91  
Fax 032 341 46 58

- Neubedachungen
- Fassadenbau
- Dachreparaturen
- Dachreinigung
- Ziegel- und Eternitdächer
- Schneefänge



**Realini  
Carrelages Sàrl**

1920  
2020  
100 ANNO

Wand- und Bodenplatten  
Faïences, Mosaïques  
XXL, Natursteinbeläge

Mattenstrasse 161, Biel/Bienne  
[www.realini-carrelages.ch](http://www.realini-carrelages.ch) / 032 333 34 36



**Wälti+Lüthi  
Keramik GmbH**

Keramische Wand- und Bodenbeläge  
Maurerarbeiten

[www.waelti-luethi.ch](http://www.waelti-luethi.ch)

Weidstrasse 59, 2503 Biel/Bienne  
keram2000@bluewin.ch

Kurt Wälti 079 632 29 66  
Urs Lüthi 079 434 48 67



**WALTER KERAMIK GmbH**

Keramische Plattenarbeiten  
Wand- und Bodenbeläge - Natursteinbeläge - Reparaturen  
Neubauten - Sanierungen - Umbauten  
Schneidergässli 31 - 2503 Biel / Bienne - Tel. 032 342 47 73  
walter.keramik@bluewin.ch



**Reist Storen AG**  
Ihr Fachmann für  
Sonnen- und Wetterschutz



- Fensterläden
- Garagentore
- Innenbeschattungen
- Insektenschutz
- Lamellenstoren
- Rollladen
- Sonnenstoren
- Terrassenbeschattungen

[www.reist-storen.ch](http://www.reist-storen.ch)  
Solothurnstrasse 71  
2540 Grenchen  
Tel. 032 652 12 12



[www.metallbau-kocher.ch](http://www.metallbau-kocher.ch)

Kurt Kocher Metallbau AG • 2562 Port 032 331 67 49  
Der kompetente und persönliche Familienbetrieb, gegründet 1963, erledigt Reparaturen und bringt Ihre Ideen und Wünsche aus Metall in Form.



**Major Toitures Sàrl**

Biel-Bienne 032 342 08 38 [major-toitures.ch](http://major-toitures.ch)

Ferblanterie  
Spenglerei  
Couverture  
Bedachungen  
Paratonnerres  
Blitzschutzanlage  
Toitures plates  
Flachbedachungen



**Malergeschäft**  
Ch. Hostettler  
Jensgasse 42  
2564 Bellmund  
076 455 50 28

- Gipserarbeiten
- Malerarbeiten
- Ablaugen
- Lasieren

032 331 92 34  
[www.malerhostettler.ch](http://www.malerhostettler.ch)

**Beratung und Verkauf | Conseil et vente:**  
Sandrina Stabile, T 032 344 81 95  
sandrina.stabile@gassmann.ch  
Gassmann Media AG  
Robert-Walser-Platz 7, place Robert-Walser 7  
Postfach, Case postale, 2501 Biel/Bienne